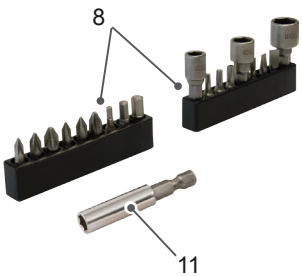
BATAVIA

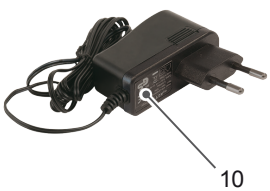
Bedienungsanleitung (Original)
Operating instructions
Gebruiksaanwijzing
Mode d'emploi

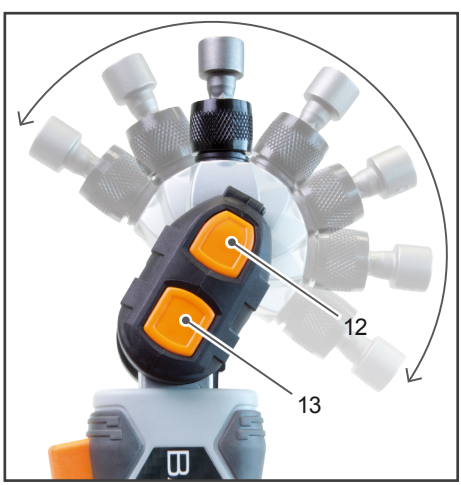
Modelnr. BT-TS001
Art.Nr. 7062267

FLIPOUT
7,2V

BATAVIA ADVANCED BAT TECHNOLOGY
2 YEAR WARRANTY
ANS DE GARANTIE
JAHRE GARANTIE
JAAR GARANTIE







7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 2 26-03-15 09:11

ÜBERSICHT

1. LED Arbeitsleuchte
2. Batteriefache / Batteriefachdeckel
3. Drehrichtungsschalter
4. Ladebuchse
5. Ein-/Ausschalter (Hauptschalters)
6. Schieber um den Kopf um 360° zu drehen
7. Bitaufnahme
8. Zubehör
9. Gürteltasche
10. Ladegerät
11. Halter für Werkzeugeinsätze
12. Knopf Um den Winkel der Bitaufnahme zu ändern
13. Knopf um den Winkel des Schraubkopfes zu ändern
14. Ladekontrollleuchte

OVERVIEW

1. LED worklight
2. Battery compartment/battery cover
3. Forward/Reverse Switch
4. Receptacle
5. On / off switch (Trigger switch)
6. Switch to rotate the head 360°
7. Bit Connector
8. Accessories
9. Holster
10. Battery charger
11. Bitholder
12. Button to change the angle of the connector
13. Button to change the angle of the driver head
14. Charging indicator LED

APERÇU

1. Lampe de travail à DEL
2. Compartiment de la batterie / couvercle de la pile
3. Inverseur de rotation
4. Connecteur
5. Interrupteur Marche/Arrêt
6. Commande pour faire tourner la tête sur 360°
7. Mandrin de tournevis
8. Accessoires
9. Étui
10. Chargeur
11. Porte-embouts
12. Bouton pour régler l'inclinaison du mandrin
13. Bouton pour régler l'inclinaison de la tête de tournevis
14. Indicateur de charge

OVERZICHT

1. LED werkverlichting
2. Batterijvak/batterijdeksel
3. Links/rechts schakelaar
4. Aansluiting oplader
5. Aan/uit schakelaar
6. Vergrendeling om de kop 360° te draaien
7. Bithouder
8. Accessoires
9. Holster
10. Acculader
11. Bithouder
12. Drukknop om de hoek van de bithouder te wijzigen
13. Drukknop om de hoek van de kop te wijzigen
14. LED laadindicatie

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 3 26-03-15 09:11

INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheitshinweise 5
Bedienung 8
Wartung und Reinigung 9
Technische Daten 9
EG–Konformitätserklärung. 10

CONTENTS

Safety instructions 11
Operation 13
Maintenance and Cleaning 14
Technical data 15
EC-Declaration of conformity 15

TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité 16
Utilisation 19
Nettoyage et maintenance. 20
Fiche technique 20
Élimination et recyclage 21

INHOUDSOPGAVE

Veiligheidsvoorschriften 22
Gebruik 25
Reiniging en onderhoud 26
Technische gegevens: 26
EG-Conformiteitsverklaring 27

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 4 26-03-15 09:11

SEHR GEEHRTE DAMEN UND HERREN

Bedienungsanleitungen enthalten wichtige Hinweise für den Umgang mit Ihrem neuen Produkt. Sie ermöglichen Ihnen, alle Funktionen zu nutzen, und sie helfen Ihnen, Missverständnisse zu vermeiden und Schäden vorzubeugen.

Bitte nehmen Sie sich die Zeit, diese Bedienungsanleitung in Ruhe durchzulesen und bewahren Sie diese für späteres Nachlesen gut auf.

ERLÄUTERUNG DER SYMBOLE

WARNUNG - Zur Verringerung des Verletzungsrisikos Bedienungsanleitung lesen.

Lebens- und Verletzungsgefahr und Gefahr von Beschädigungen am Gerät bei Nichteinhaltung der Sicherheitsvorschriften in dieser Anleitung.

Elektrowerkzeug der Schutzklasse II. Dieses Zeichen symbolisiert, dass dieses Gerät der Schutzklasse II entspricht. Dies bedeutet, dass das Gerät mit einer verstärkten oder doppelten Isolierung zwischen Netzstromkreis und Ausgangsspannung beziehungsweise Metallgehäuse ausgestattet ist.

CE steht für ,,Conformité Européenne“, dies bedeutet ,,Übereinstimmung mit EU-Richtlinien“. Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Elektrowerkzeug den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.

Nicht in den Hausmüll entsorgen!

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

WARNUNG! *Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.*

WARNUNG: *Schalten Sie das Gerät aus wenn es nicht benutzt wird.*

Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise gut auf!

1. **Arbeitsplatz**

a. **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.**
Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.

b. **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.**
Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.

c. **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.**
Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2. **Elektrische Sicherheit**

a. **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.**
Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.

b. **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.**
Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.

c. **Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern.**
Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

d. **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen,**

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 5 26-03-15 09:11

aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.
Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

e. **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.**
Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.

f. **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.**
Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3. **Sicherheit von Personen**

a. **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.**
Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

b. **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.**
Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.

c. **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.**
Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.

d. **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.**
Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.

e. **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.**
Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

f. **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.**
Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

g. **Wenn Staubabsaugung und Staubauffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.**
Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

4. **Sorgfältiger Umgang mit und Gebrauch von Elektrowerkzeugen**

a. **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.**
Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.

b. **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.**
Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

c. **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.**
Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 6 26-03-15 09:11

d. **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.**
Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

e. **Pflegen Sie das Elektrowerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Geräteteile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.**
Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.

f. **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.**
Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.

g. **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.**
Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5. **Service**

a. **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.**
Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSANWEISUNGEN FÜR AKKUS UND LADEGERÄTE

Beachten Sie bitte zur Vermeidung von Fehlfunktionen, Schäden und gesundheitlichen Beeinträchtigungen die beigefügten Allgemeinen Sicherheitshinweise sowie folgende Hinweise:

Akkus

- Versuchen Sie auf keinen Fall, einen Akku zu öffnen.
- Setzen Sie den Akku keiner Nässe aus.
- Setzen Sie den Akku keiner Hitze aus.
- Nicht an einem Ort aufbewahren, wo die Temperatur 40 °C überschreiten kann.
- Nur bei Umgebungstemperaturen zwischen 10 °C und 40 °C aufladen.
- Laden Sie den Akku nur mit dem im Lieferumfang enthaltenen Ladegerät.
- Befolgen Sie bei der Entsorgung von Akkus die Anweisungen im Abschnitt „Entsorgung".
- Beschädigen und deformieren Sie den Akku nicht - weder durch Einstiche noch durch Schläge - da Sie sich hierdurch verletzen können und ein Brand entstehen kann.
- Laden Sie keine beschädigten Akkus.
- Behandeln Sie den Akku mit Umsicht, lassen Sie ihn nicht fallen und setzen Sie ihn weder Druck, anderen mechanischen Belastungen oder extremer Hitze und Kälte aus.
- Achtung Unfallgefahr! Schließen Sie den Akku nicht kurz, setzen Sie ihn niemals Nässe aus und bewahren Sie ihn nicht zusammen mit Metallgegenständen auf, die die Kontakte kurzschließen könnten. Der Akku könnte sich stark erhitzen, in Brand geraten oder explodieren.

Unter extremen Einsatzbedingungen kann Akkuflüssigkeit austreten. Wenn Sie Flüssigkeit auf den Akkus feststellen, wischen Sie diese vorsichtig mit einem Lappen weg. Vermeiden Sie eine Berührung mit der Haut.

Falls die Flüssigkeit doch mit der Haut oder den Augen in Berührung kommen sollte, befolgen Sie die folgenden Hinweise.

Achtung!

Die Akkuflüssigkeit kann zu Personenverletzungen oder Sachschäden führen. Falls die Lösung mit der Haut in Berührung kommt, spülen Sie sofort mit reichlich Wasser. Treten Rötungen, Schmerzen oder Reizungen auf, suchen Sie einen Arzt auf. Bei Augenkontakt spülen Sie die Augen sofort mit sauberem Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf.

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 7 26-03-15 09:11

Ladegeräte

Ihr Ladegerät wurde für eine bestimmte Spannung konstruiert. Überprüfen Sie immer, ob die Netzspannung mit der Spannung auf der Datenplakette übereinstimmt.

Achtung!

- Ziehen Sie bei Nichtbenutzung des Ladegerätes, vor der Reinigung und Wartung den Netzstecker aus der Steckdose.
- Tauschen Sie das Ladegerät auf keinen Fall gegen einen Netzstecker aus.
- Verwenden Sie Ihr Ladegerät nur zum Laden von Akkus des im Lieferumfang enthaltenen Typs. Andere Akkus könnten platzen und Sach- und Personenschäden verursachen.
- Versuchen Sie nie, nicht aufladbare Akkus zu laden.
- Falls das Netzkabel beschädigt ist, so ist es vom Hersteller oder einem Service Center auszutauschen, um Gefahren vorzubeugen.
- Lassen Sie beschädigte Leitungen sofort austauschen.
- Setzen Sie das Ladegerät niemals Nässe aus.
- Öffnen Sie das Ladegerät nicht.
- Fassen Sie nicht mit den Fingern oder irgendwelchen Gegenständen in das Ladegerät.
- Gerät/Werkzeug/Akku müssen sich beim Aufladen an einem gut belüfteten Ort befinden

BEDIENUNG

Handhabung von Lithium-Ionen Akkus

Lithium-Ionen Akkus haben viele Gemeinsamkeiten mit klassischen Akkus.

Der Hauptunterschied ist, dass Lithium-Ionen Akkus keinen “Memory Effekt” haben und nicht regelmäßig vollständig entladen werden müssen. Es ist ratsam, Lithium-Ionen Akkus nach Gebrauch wieder zu laden, damit sie bei Bedarf geladen zur Verfügung stehen.

Lithium-Ionen Akkus erbringen die besten Leistungen bei Raumtemperatur. Bei niedrigeren Temperaturen ist ihre Leistung reduziert.

HINWEIS: Ein voll aufgeladener Akku verliert eingelagert im Monat etwa 2% seiner Ladung.

ZUSAMMENBAU UND MONTAGE

Aufladen des Akkus

1. Stecken Sie den Ladestecker in die Buchse (4) seitlich am Schrauber.
2. Stecken Sie das Ladegerät (10) in eine 230 V, 60 Hz Steckdose ein.

Hinweise:

a. Der Ladestecker muss vollständig in die Ladebuchse seitlich am Schrauber eingesteckt sein.

b. Ein neuer oder ein vollständig entladener Akku sollten für eine Stunde oder bis die rote Ladekontrollleuchte erlischt aufgeladen werden. Nach normalem Gebrauch ist der Akku in einer Stunde aufgeladen.

c. Wenn sich der Akku nicht laden lässt, prüfen Sie, ob die Steckdose Strom hat und beachten Sie, dass die Umgebungstemperatur zwischen 0 und 40 °C liegen sollte.

Achtung: Lassen Sie den Schrauber NICHT langer als 5 Stunden am Ladegerät. Der Akku ist nach einer Stunde vollgeladen. Wenn der Schrauber länger als 5 Stunden am Ladegerät verbleibt kann der Akku beschädigt werden.

Laden eines Bits in die Bitaufnahme:

Schieben Sie den Metallring des Bitadapters nach vorn und führen Sie einen (¼) Zoll Hex Bit in die Bitaufnahme (7). Lassen Sie den Metallring los und der Bit ist verriegelt.

Entfernen eines Bits aus der Bitaufnahme:

Schieben Sie den Metallring nach vorn und ziehen Sie den Bit aus der Aufnahme.

LED Arbeitsleuchte

Der Schrauber ist mit einer LED Arbeitsleuchte (1) ausgestattet. Um sie einzuschalten drehen Sie die LED in Richtung der Bitaufnahme. Das Licht bleibt eingeschaltet, so lange die LED parallel zur Bitaufnahme steht.

Drehen Sie zum Abschalten die LED in die Richtung des Batteriefaches (2).

Ersetzen der Batterie der LED Arbeitsleuchte

Entfernen Sie den Batteriefachdeckel (2) und ersetzen Sie die Batterie durch eine neue (CR927). Bitte achten Sie auf korrekt Polarität, der Pluspol (+) liegt der Batterie muss zum Batteriefachdeckel zeigen.

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 8 26-03-15 09:11

Drehrichtungsschalter

Der Drehrichtungsschalter (3) befindet sich unterhalb des Hauptschalters (5). Um der Schrauber zum Anziehen von Schrauben im Uhrzeigersinn laufen zu lassen schieben Sie den Schalter zur linken Seite. Um den Schrauber zum Lösen von Schrauben gegen den Uhrzeigersinn laufen zu lassen schieben Sie den Schalter zur rechten Seite.

Hinweis:

a. Betätigen Sie den Rechs/Linkslauf Umschalter niemals während der Schrauber läuft.

b. Der Hauptschalter funktioniert NICHT, wenn sich der der Umschalter in der mittleren Position (neutral) steht.

Hauptschalter / Geschwindigkeitsregler

Mit dem Hauptschalter des Akkuschraubers können Sie gleichzeitig die Drehzahl regeln.

1. Drücken Sie, um den Schrauber einzuschalten, leicht auf den Hauptschalter (5).

Hinweis: Der Schrauber läuft mit niedriger Drehzahl wenn der Schalter leicht gedrückt wird und mit hoher Drehzahl wenn der Schalter fest gedrückt wird.

2. Lassen Sie den Schalter los, um den Schrauber zu stoppen.

Hinweis: Wenn der Schrauber längere Zeit mit niedriger Geschwindigkeit läuft, können sich Motor oder Batterie überhitzen. Unterbrechen Sie Ihre Arbeit falls der Schrauber sich überhitzt und lassen Sie ihn für mindestens 15 Minuten abkühlen.

Dreh- und schwenkbarer Kopf

Der Akkuschrauber ist mit einem dreh- und schwenkbaren Kopf, der in vielen Positionen arretiert werden kann, ausgestattet. Dadurch kann die Bitaufnahme in jede benötigte Richtung geschwenkt werden.

1. Um den Kopf um 360° zu drehen, bewegen Sie den Schieber (6) in Richtung des Schraubkopfes und drehen Sie den Schraubkopf nach Belieben.
2. Um den Winkel des Schraubkopfes zu ändern, drücken Sie den Knopf (13) und stellen Sie den Winkel des Schraubkopfes ein.
3. Um den Winkel der Bitaufnahme zu ändern, drücken Sie den Knopf (12) und stellen Sie die Bitaufnahme ein.

WARTUNG UND REINIGUNG

Wartung

Im Geräteinneren befinden sich keine weiteren zu wartenden Teile.

Reinigung

- Halten Sie Schutzvorrichtungen, Lüftungsöffnungen und Motorengehäuse so staub- und schmutzfrei wie möglich. Reiben Sie das Elektrowerkzeug mit einem sauberen Tuch ab oder blasen Sie es mit Druckluft bei niedrigem Druck aus.
- Wir empfehlen, dass Sie das Elektrowerkzeug direkt nach jeder Benutzung reinigen.
- Reinigen Sie das Elektrowerkzeug regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas Schmierseife. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel; diese könnten die Kunststoffteile des Elektrowerkzeuges angreifen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Innere des Elektrowerkzeuges gelangen kann.

TECHNISCHE DATEN

Drehzahl	0 - 175 min^{-1}
Schalldruckpegel L_{pA}	50 dB(A)
Unsicherheit K_{pA}	3 dB
Schallleistungspegel L_{WA}	61 dB(A)
Unsicherheit K_{WA}	3 dB
Hand-Arm-Vibration	<2,5 m/s^2
Unsicherheit K	1,5m/s^2
Abmessungen	225 x 58 x 34 mm
Gewicht	450 g
Akku	**700 mAh**
Nennspannung	7,2 V⎓
Ladezeit	1 h
Ladegerät	
Eingang	230 V~ 50 Hz, 0,35 A
Ausgang	8,6 V⎓, 1 A
Schutzklasse	II

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 9 26-03-15 09:11

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie Elektrowerkzeuge nicht über den Hausmüll.

Das Elektrowerkzeug befindet sich in einer Verpackung, um Transportschäden zu verhindern. Diese Verpackung ist Rohstoff und ist somit wieder verwendbar oder kann dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Das Elektrowerkzeug und dessen Zubehör bestehen aus verschiedenen Materialien, wie z.B. Metall und Kunststoffe. Führen Sie defekte Bauteile der Sondermüllentsorgung zu. Fragen Sie im Fachgeschäft oder in der Gemeindeverwaltung nach!

Das Produkt und das Benutzerhandbuch können geändert werden. Die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

Batterien

Denken Sie bei der Entsorgung von Batterien an den Umweltschutz. Wenden Sie sich zwecks einer umweltfreundlichen Entsorgung an die lokalen Behörden.

EG–KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, die **Batavia GmbH, Weth. Buitenhuisstraat 2a, NL-7951 SM Staphorst,** erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt **Flip Out**, **Typ BT–TS001, Artikel Nr. 7062267** den wesentlichen Schutz-anforderungen genügt, die in den Europäischen Richtlinien **2004/108/EG; 2014/30/EU** Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), **2006/42/EG** (Maschinen), **2006/95/EG** (Niederspannung) und deren Änderungen festgelegt sind. Für die Konformitätsbewertung wurden folgende harmonisierte Normen herangezogen:

EN 55014-1,
EN 55014-2,
EN 60745-1,
EN 60745-2-2,
EN 61000-3-2,
EN 61000-3-3,
EN 60335-1;
EN 60335-2-29;
EN 62233

Staphorst, den 15. Februar 2015

Meino Seinen, Qualitätsbeauftragter
Batavia GmbH, Weth. Buitenhuisstraat 2a,
NL-7951SM Staphorst, Niederlande

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 10 26-03-15 09:11

DEAR CUSTOMERS

Instruction manuals provide valuable hints for using your new device. They enable you to use all functions, and they help you avoid misunderstandings and prevent damage. Please take the time to read this manual carefully and keep it for future reference.

EXPLANATION OF THE SYMBOLS

Warning! To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.

Denotes risk of personal injury, loss of life or damage to the tool in case of non-observance of the instructions in this manual.

Electric power tool, protection class II. This sign symbolises that this unit corresponds to Protection Class II. This means that the unit is equipped with either reinforced or double insulation between the mains circuit and output voltage or metal housing respectively.

CE stands for "Conformité Européenne", which means "In accordance with EU Regulations". With the CE marking, the manufacturer confirms that this Electric tool complies with the applicable European directives.

Do not dispose of electric power tools with domestic refuse!

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR POWER TOOLS

WARNING! *Read all instructions*

WARNING: *Always switch off the appliance when non-working.*

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

Save these instructions for future reference!

1. **Work area**

a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.

b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gasses or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust of fumes.

c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. **Electrical safety**

a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs which earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f. **Always use tool in conjunction with a residual circuit breaker device.** The use of a residual circuit breaker device reduces the risk of electric shock.

3. **Personal safety**

a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.**

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 11 26-03-15 09:11

A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b. **Use safety equipment. Always wear eye protection.**
Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c. **Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in.**
Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.

d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.**
A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.**
This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.**
Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.**
The use of these pieces of equipment reduce hazards caused by dust.

4. **Power tool use and care**

a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.**
The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.**
Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c. **Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.**
Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.**
Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e. **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.**
Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f. **Keep cutting tools sharp and clean.**
Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.**
Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

5. **Service**

a. **Please use a qualified expert who uses original replacement parts to repair your power tool.**
This will ensure proper functioning of the power tool.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERIES AND CHARGERS

Please note the included General Safety Notes and the following safety notes to avoid malfunctions, damage or physical injury:

Batteries

- Never attempt to open for any reason.
- Do not expose the battery to water.
- Do not expose the battery to heat.

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 12 26-03-15 09:11

- Do not store in locations where the temperature may exceed 40 °C.
- Charge only at ambient temperatures between 10 °C and 40 °C.
- Charge only using the charger provided with the appliance/tool.
- When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Disposal".
- Do not damage/deform the battery pack either by puncture or impact, as this may create a risk of injury and fire.
- Do not charge damaged batteries.
- Take special care of the battery. Avoid dropping it onto any hard surface and do not subject it to pressure or any other form of mechanical stress. Keep the battery away from extreme heat and cold.
- Important Danger! Never short-circuit the battery or expose it to moisture. Do not store it together with any metal parts which could short-circuit the contacts. The battery could overheat, start burning or explode.

Under extreme conditions, battery leakage may occur. When you notice liquid on the batteries, proceed as follows: Carefully wipe the liquid off using a cloth. Avoid skin contact.

In case of skin or eye contact, follow the instructions below.

Warning!

The battery fluid may cause personal injury or damage to property.

In case of skin contact, immediately rinse with water. If redness, pain or irritation occurs seek medical attention. In case of eye contact, rinse immediately with clean water and seek medical attention.

Chargers

Your charger has been designed for a specific voltage. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate.

Warning!

- When not in use and before cleaning and servicing, disconnect the battery charger from the power supply.
- Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.
- Use your charger only to charge the battery in the appliance/tool with which it was supplied. Other batteries could burst, causing personal injury and damage.
- Never attempt to charge non-rechargeable batteries.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorized Service Centre in order to avoid a hazard.
- Do not expose the charger to water.
- Do not open the charger.
- Do not probe the charger.
- The appliance/tool/battery must be placed in a well ventilated area when charging.

OPERATION

Operation of Lithium-Ion Batteries

Lithium-ion batteries share many characteristics with conventional batteries.

The major difference is that Lithium-ion batteries do not have a “memory” and do not require to be completely discharged periodically. It is recommended to charge Lithium-ion batteries after each use so they will be fully charged when needed.

Lithium-ion batteries perform best and deliver peak output power at room temperature. When operated in lower temperatures, the battery output will be reduced.

NOTE: A fully charged battery will loose about 2% of its charge per month during storage.

ASSEMBLY AND OPERATION

Charging the Battery

1. Insert the charger plug into the receptacle (4) in the side of the driver.
2. Plug the battery charger (10) into a 120 V, 60 Hz wall receptacle.

Notes:

a. Make sure the charger plug is fully inserted into the matching receptacle at the side of the driver handle.

b. A new battery or one that is completely exhausted should be charged for one hour or until the red charging indicator LED turns OFF. After normal use, a battery should be fully charged in one hour.

c. If the battery does not charge properly, check to make sure the electrical outlet is "live" and that the temperature range in the work area is between 0–40° C.

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 13 26-03-15 09:11

Warning: Do NOT leave the charger plugged in for longer than 5 hours. The battery will be fully charged within one hour. Leaving the charger plugged in for longer than 5 hours may damage the battery.

Inserting a Bit into the Bit Connector:

Push forward metal collar and insert any ¼ in. hex shank accessory. Release the collar to lock the accessory in the bit connector (7).

Removing a Bit from the Bit Connector:

Push forward the metal collar to release the accessory from the bit connector.

LED Worklight

This driver has a LED worklight (1) built into the head of the tool. Turn the LED bulb towards the direction of the connector to turn on. The light will remain on while it is in the same direction as the connector. To turn off the light, turn the LED bulb towards the battery compartment (2).

Replacing the Worklight Battery

Remove the battery cover (2) and replace the battery with a new one (CR927). Please observe correct polarity, the positive pole (+) of the battery must point to the battery compartment cover.

Forward/Reverse Switch

The forward/reverse switch (3) is conveniently mounted below the trigger switch (5). To make the driver rotate clockwise for driving screws, push the forward/reverse switch to the left. To make the driver rotate counter clockwise for removing screws, push the forward/reverse switch to the right.

Notes:

a. Never change the position of the forward/reverse switch while the driver is turning.

b. The trigger switch will NOT function with the forward/reverse switch in the middle/neutral position.

Variable Speed Trigger Switch

The cordless driver is equipped with a variable-speed trigger switch.

1. To start the driver, gently squeeze the trigger switch (5).

NOTE: The driver will turn at its slowest speed when the trigger switch is squeezed lightly. The driver will turn at its fastest speed when the trigger switch is squeezed firmly.

2. To stop the cordless driver, release the trigger switch.

NOTE: Operating the driver at a slow speed for an extended period of time may cause the driver motor or the battery to overheat. If the driver gets hot, stop operating it and allow it to cool for at least 15 minutes.

Multi-Position Driver Head

The cordless driver has a multi-position head. This allows the connector to move in any direction required.

1. To rotate the head 360º, push the switch (6) towards the connector and freely rotate the head.
2. To change the angle of the driver head push button (13) and rotate the angle of the head.
3. To change the angle of the connector push button (12) and rotate the head.

MAINTENANCE AND CLEANING

Maintenance

There are no inner parts of the tool which need maintenance.

Cleaning

- Keep safety devices, ventilation openings and the motor housing as free as possible from dirt and dust. Rub the electric power tool with a clean cloth or blow over it with low pressure compressed air.
- We recommend that you clean your electric power tool immediately after each use.
- Clean the electric power tool regularly with a damp cloth and somewhat soft soap. Do not use any cleaning or solvent materials; these can attack the device's plastic components. Make sure that no water can get inside the electric power tool.

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 14 26-03-15 09:11

TECHNICAL DATA

Speed . . . . . 0 - 175 min^{-1}
Sound Pressure Level L_{pA} . . . . . 50 dB(A)
Uncertainty K_{pA} . . . . . 3 dB
Sound Power Level L_{WA} . . . . . 61 dB(A)
Uncertainty K_{WA} . . . . . 3 dB
Hand Arm Vibration. . . . . .<2,5 m/s^2
Uncertainty K. . . . . .1,5m/s^2
Dimensions . . . . . 225 x 58 x 34 mm
Weight . . . . . .450 g

Battery **700 mAh**
Rated Voltage . . . . . 7,2 V⎓
Charging Time . . . . . 1 h

Charger
Input . . . . . 230 V~ 50 Hz, 0,35 A
Output . . . . . .8,6 V⎓, 1 A
Protection Class II

DISPOSAL

Do not dispose of electric power tools with domestic refuse.

The electric power tool is shipped in packaging to reduce transport damage. This packaging is a raw material and as such can either be reused or can

be fed back into the raw material cycle. The electric power tool and its accessories are made from various materials such as metals and plastics. Take defective components to a special refuse collection point. Ask about these at your specialist shop or local council. The product and the user manual may be subject to changes. Technical data may be changed without prior notice.

Batteries

Think of the environment when disposing of batteries. Contact your local authorities to find out where your nearest disposal area is.

Do not dispose of batteries with domestic refuse.

Do not dispose of by burning, risk of explosion.

EC-DECLARATION OF CONFORMITY

We, the **Batavia GmbH, Weth. Buitenhuisstraat 2a, NL-7951 SM Staphorst,** declare by our own responsibility that the product **Flip Out, Model BT-TS001, Item-No 7062267** is according to the basic requirements, which are defined in the European Directives **Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC; 2014/30/EU (EMC), 2006/42/EC (Machinery), 2006/95/EG** and their amendments. For the evaluation of conformity, the following harmonized standards were consulted:

EN 55014-1,
EN 55014-2,
EN 60745-1,
EN 60745-2-2,
EN 61000-3-2,
EN 61000-3-3,
EN 60335-1;
EN 60335-2-29;
EN 62233

Staphorst, 15 February 2015

Meino Seinen, QA Representative
Batavia GmbH, Weth. Buitenhuisstraat 2a,
7951 SM Staphorst, Netherlands

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 15 26-03-15 09:11

CHER CLIENT

Les manuels d'utilisation contiennent des consignes importantes pour la manipulation de votre nouveau produit. Ils vous permettent d'utiliser toutes les fonctions, d'éviter des erreurs de compréhension et de prévenir les dommages.

Veuillez prendre le temps de lire tranquillement ce manuel d'utilisation et conservez-le jalousement pour une consultation ultérieure.

EXPLICATION DES SYMBOLES

AVERTISSEMENT : pour réduire les risques de blessures, veuillez lire le mode d'emploi.

Indique un risque de blessures, un danger mortel ou un risque d'endommagement de l'outil en cas du non-respect des consignes de ce mode d'emploi.

Appareil électrique de la classe de protection II. Ce symbole signifie que cet appareil est conforme à la classe de protection II. Ceci signifie que l'appareil est équipé d'une isolation renforcée ou doublée entre le circuit de courant de réseau et la sortie électrique, c'est-à-dire le boîtier en métal.

CE est l'abréviation de "Conformité Européenne", ce qui signifie "conforme aux directives de l'Union Européenne". Le fabricant confirme par le marquage CE que cet appareil électrique correspond aux directives européennes en vigueur.

Ne jetez pas les équipements électriques avec les ordures ménagères.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ POUR APPAREILS ÉLECTRIQUES

Avertissement ! *Lisez attentivement les instructions.*

Le non-respect de toutes les instructions indiquées ci-dessous peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.

Le terme "appareil électrique" mentionné dans tous les avertissements ci-dessous se rapporte à un appareil électrique qui se branche au réseau électrique (grâce à un câble d'alimentation) ou à un appareil électrique (sans fil) fonctionnant grâce à une batterie.

Conservez ces instructions !

1. Espace de travail

a. Veillez toujours à garder votre espace de travail propre et bien éclairé.
Les espaces mal rangés et sombres peuvent être la cause d'accidents.

b. N'utilisez pas les appareils électriques dans des environnements susceptibles d'explosion, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de particules.
Les appareils électriques provoquent des étincelles qui peuvent enflammer les particules des émanations.

c. Veillez à garder éloignés les enfants et les personnes se trouvant dans votre voisinage, lors de l'utilisation d'un appareil électrique.
Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'appareil.

2. Mesures de sécurité électriques

a. Les prises des appareils électriques doivent être raccordées à la prise murale correspondante. Ne modifiez jamais la prise de l'appareil, de quelque façon que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateurs qui mettent les appareils électriques à la terre (mise à la masse).
Des prises non modifiées et branchées à la prise murale correspondante réduiront les risques de choc électrique.

b. Evitez le contact direct avec les surfaces mises à la terre ou mises à la masse comme les canalisations, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.
En effet, le risque de choc électrique s'accrut si votre corps est mis à la terre ou à la masse.

c. N'utilisez pas d'outils électriques dans des environnements pluvieux ou humides.
Si de l'eau s'introduit dans un appareil électrique, le risque de choc électrique augmentera.

d. N'utilisez pas le câble de manière abusive. N'utilisez jamais le câble pour

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 16 26-03-15 09:11

transporter, tirer ou débrancher l'appareil électrique. Veillez à garder le câble éloigné des sources de chaleur, des huiles, des rebords coupants ou des pièces actionnées.
Les câbles endommagés ou entremêlés augmentent le risque de choc électrique.

e. **Lorsque un appareil est utilisé à l'extérieur, utilisez uniquement un câble prolongateur prévu à cet effet.**
L'utilisation d'un câble à usage extérieur réduit le risque de choc électrique.

f. **Utilisez toujours l'outil avec un dispositif de disjoncteur résiduel.**
L'utilisation d'un dispositif de disjoncteur résiduel réduit le risque de choc électrique.

3. **Sécurité personnelle**

a. **Restez vigilant, gardez un œil sur ce que vous faites et utilisez votre sens commun lors de l'utilisation d'un appareil électrique. N'utilisez pas un appareil électrique si vous êtes fatigué ou si vous êtes sous l'influence de drogues, d'alcool ou si vous prenez des médicaments.**
Un moment d'inattention lors de l'utilisation des appareils électriques peut entraîner des blessures graves.

b. **Utilisez des équipements de protection. Protégez-vous toujours les yeux.**
Les équipements de protection, tels qu'un masque à poussière, des lunettes de protection, des chaussures antidérapantes, des protections auditives ou un casque de sécurité, utilisés dans de bonnes conditions, réduiront le risque de blessures.

c. **Évitez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position "arrêt" avant de brancher l'appareil.**
En effet, le transport des appareils électriques en gardant vos doigts sur l'interrupteur, ou le branchement de ces appareils en ayant l'interrupteur sur "marche" est source d'accidents.

d. **Retirez les clés de réglage ou les clés de vis de réglage avant d'allumer l'appareil électrique.**
Une clé de vis de réglage ou une clé, laissée sur une pièce en mouvement de l'appareil électrique, peut entraîner des lésions corporelles.

e. **Ne vous surélevez pas. Gardez toujours vos pieds à plat et gardez votre équilibre.**
Ceci permet de mieux contrôler l'appareil électrique dans des situations imprévues.

f. **Habillez-vous convenablement. Ne portez pas de vêtements lâches ou de bijoux. Gardez vos cheveux, vêtements et gants éloignés des pièces actionnées.**
En effet, ces derniers peuvent être pris dans les pièces en action.

g. **Si des dispositifs sont fournis pour la connexion des équipements d'évacuation et de récupération de la poussière, assurez-vous que ces derniers soient correctement connectés et utilisés.**
L'utilisation de ces équipements réduit les risques liès à la poussière.

4. **Utilisation et entretien d'un appareil électrique**

a. **Ne forcez pas l'appareil électrique. Utilisez l'appareil électrique adéquat pour votre application.**
Un appareil électrique correctement choisi assurera un meilleur travail et un travail sans danger, au rythme auquel il a été conçu.

b. **N'utilisez pas l'appareil électrique si l'interrupteur marche/arrêt ne fonctionne pas.**
Un appareil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur de contrôle est dangereux et doit être réparé.

c. **Débranchez la prise du bloc d'alimentation avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires, ou de ranger les appareils électriques.**
Ces mesures de sécurité préventives réduiront le risque de démarrage involontaire de l'appareil électrique.

d. **Rangez les appareils électriques non utilisés hors de la portée des enfants, soit en hauteur, soit sous clef, et ne laissez aucune personne, non familiarisée avec l'outil ou ces instructions, utiliser l'appareil électrique.**

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 17 26-03-15 09:11

Les appareils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.

e. **Entretenez les appareils électriques. Vérifiez les pièces endommagées. Avant de réutiliser l'outil, il est recommandé de vérifier soigneusement un protecteur endommagé, ou une autre partie, pour déterminer si il peut fonctionner correctement et remplir sa fonction. Vérifiez tout défaut d'alignement et le mouvement libre des pièces en mouvement, la rupture de ces dernières, et les autres conditions qui peuvent affecter le fonctionnement des appareils électriques. En cas de dommages et sauf indications contraires dans le présent manuel faites réparer l'appareil électrique par un service agréé avant de le réutiliser.**
Nombreux sont les accidents provoqués par des appareils électriques mal entretenus. Les interrupteurs défectueux doivent être remplacés par un service agréé. Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne commande plus ni l'arrêt ni la marche.

f. **Veillez à garder les outils coupants aiguisés et propres pour une plus sûre et meilleure performance.**
Des outils coupants correctement entretenus avec des lames aiguisées sont moins susceptibles de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.

g. **Utilisez l'appareil électrique, les accessoires et les embouts, etc., conformément à ces instructions et de la manière prévue pour le type spécifique de l'appareil électrique, en prenant en compte les conditions de travail et le travail à effectuer.**
L'utilisation de l'appareil électrique dans des applications différentes de celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.

5. **Maintenance**

a. **Veuillez recourir à un technicien qualifié qui utilisera des pièces d'origine pour réparer votre outil électrique.**
C'est ainsi que vous vous assurerez d'un bon fonctionnement de votre outil.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES BATTERIES ET CHARGEURS

Afin d'éviter un mauvais fonctionnement, des dommages, des effets néfastes sur la santé, veuillez respecter les instructions suivantes et les consignes générales de sécurité ci-joint:

Batteries

- Ne tentez jamais d'ouvrir pour quelque raison que ce soit.
- N'exposez pas la batterie à l'humidité.
- N'exposez pas la batterie à la chaleur.
- Ne rangez pas dans des endroits dont la température peut dépasser 40 °C.
- Chargez uniquement à une température ambiante entre 10 °C et 40 °C.
- Chargez uniquement avec le chargeur fourni avec l'outil/appareil.
- Pour la mise au rebut des batteries, suivez les instructions de la section "Élimination et recyclage".
- N'endommagez et ne déformez pas la batterie (piqûre ou impact). Vous pourriez créer un risque de blessure ou d'incendie.
- Ne chargez pas les batteries endommagées.
- Manipuler la batterie avec soin, le laisser tomber et de le libérer de la pression, le stress mécanique ou autre de la chaleur et au froid extrêmes.
- Attention! Ne pas connecter la batterie une fois que vous l'exposer à l'humidité et le garder avec des objets métalliques, ce qui peut court-circuiter les contacts. La batterie peut devenir extrêmement chaud, le feu ou exploser conseillé.

Dans des conditions extrêmes, une batterie peut fuir. Si vous remarquez que les piles ont coulé, procédez comme suit : Essuyez soigneusement le liquide à l'aide d'un chiffon. Évitez le contact avec la peau. En cas de contact avec la peau ou les yeux, suivez les instructions ci-dessous.

Attention !

Le liquide de batterie peut causer des blessures ou des dégâts.

En cas de contact avec la peau, rincez abondamment à l'eau. En présence de rougeurs,

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 18 26-03-15 09:11

douleurs ou irritations, consultez un médecin. En cas de contact avec les yeux, rincez-les immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin.

Chargeurs

Votre chargeur a été conçu pour une tension spécifique. Vérifiez toujours que la tension du secteur correspond à la tension indiquée sur la plaque d'identification.

Attention !

- Débranchez le chargeur lorsqu'il n'est pas utilisé, avant le nettoyage et l'entretien de la fiche d'alimentation de la prise.
- Ne tentez jamais de remplacer le chargeur par une prise secteur normale.
- Utilisez uniquement votre chargeur pour charger les batteries fournies avec l'outil/l'appareil ou de même type et modèle. D'autres batteries pourraient exploser et causer des dommages ou blessures.
- Ne tentez jamais de charger des batteries non rechargeables.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un centre de réparation afin d'éviter tout accident.
- Ne mettez pas le chargeur en contact avec de l'eau.
- N'ouvrez pas le chargeur.
- Ne testez pas le chargeur.
- Pendant la charge, l'appareil/outil/batterie doit être placé dans une zone bien ventilée.

UTILISATION

Utilisation des batteries lithium-ion

Les batteries lithium-ion ont en commun de nombreuses caractéristiques avec les batteries conventionnelles.

La différence principale est que les batteries lithium-ion n'ont pas d'effet « mémoire » et il n'est pas nécessaire de les décharger complètement à intervalle régulier. Il est recommandé de charger les batteries lithium-ion après chaque utilisation de façon à ce qu'elles soient entièrement chargées en cas de besoin.

Les batteries au lithium-ion ont de meilleures performances et délivrent une puissance de sortie maximale à température ambiante. La puissance des batteries sera réduite à des températures inférieures.

REMARQUE : Une batterie complètement chargée perd environ 2 % de sa charge par mois en étant rangé.

ASSEMBLAGE ET UTILISATION

Charger la batterie

1. Insérez la prise du chargeur dans le connecteur (4) prévu sur le côté du tournevis.
2. Branchez le chargeur (10) à une prise secteur 220~230 V, 50 Hz murale.

Remarques :

a. Vérifiez que la prise du chargeur est entièrement insérée dans le connecteur prévu sur le côté de la poignée du tournevis.

b. Une nouvelle batterie ou une batterie qui serait complètement épuisée doit être chargée au moins une heure ou jusqu'à ce que l'indicateur de charge lumineux rouge s'éteigne. Après une utilisation normale, la batterie devrait se charger en une heure.

c. Si la batterie ne devait pas se charger correctement, vérifiez que la prise secteur est bien « alimentée » et que la température est entre 0 et 40 °C (plage de fonctionnement).

Avertissement : NE PAS laisser le chargeur branché pendant plus de 5 heures. La batterie doit se charger complètement en une heure. Vous risquez d'endommager la batterie si vous la laissez en charge pendant plus de 5 heures.

Insérer une mèche tournevis dans le mandrin de tournevis :

Poussez vers l'avant la bague métallique et insérez tout accessoire à tige hexagonale (¼ po). Relâchez la bague pour verrouiller l'accessoire dans le mandrin de tournevis (7).

Retirer une tête de tournevis du mandrin de tournevis :

Poussez vers l'avant la bague pour relâcher l'accessoire du mandrin de tournevis.

Lampe de travail à DEL

Ce tournevis dispose d'une lampe de travail à DEL (1) dans la tête d'outil. Tournez l'ampoule à DEL vers le mandrin pour l'allumer. La lampe reste allumée tant qu'elle est dans la direction du mandrin. Pour éteindre la lampe, tournez

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 19 26-03-15 09:11

l'ampoule à DEL vers le compartiment de la batterie (2).

Remplacer la pile de la lampe de travail

Retirez le couvercle de la pile (2) et remplacez la pile par une neuve (CR927). Veuillez respecter la polarité, le pole positif (+) de la pile fait face au couvercle de la pile.

Inverseur de rotation

L'inverseur de rotation (3) est convenablement situé sous l'interrupteur de marche/arrêt (5). Pour visser des vis (rotation dans le sens horaire), appuyez vers la gauche l'inverseur de rotation. Pour dévisser des vis (rotation dans le sens antihoraire), appuyez vers la droite l'inverseur de rotation.

Remarques :

a. Ne pas effectuer l'inversion alors que le tournevis est en train de tourner.

b. **L'interrupteur de marche/arrêt NE FONCTIONNERA PAS si l'inverseur de rotation n'est ni tout à droite, ni tout à gauche.**

Réglage de vitesse (interrupteur marche/arrêt)

Le tournevis sans fil est doté d'une commande de réglage de vitesse.

1. Pour mettre en marche le tournevis, pressez légèrement l'interrupteur de marche/arrêt (5).

REMARQUE : Le tournevis tournera lentement si l'interrupteur est pressé légèrement. Le tournevis tournera rapidement si l'interrupteur est pressé fermement.

2. Pour mettre à l'arrêt le tournevis sans fil, relâchez l'interrupteur.

REMARQUE : Faire fonctionner le tournevis à vitesse lente de façon prolongée peut entraîner une surchauffe du moteur du tournevis ou de la batterie. Si le tournevis devient chaud, arrêtez de l'utiliser et laissez-le refroidir au moins 15 minutes.

Tête de tournevis orientable

Le tournevis est doté d'une tête orientable. Ce qui permet d'orienter le mandrin dans n'importe quelle direction.

1. Pour faire tourner la tête sur 360°, appuyez sur la commande (6) vers le mandrin et réglez la tête dans la direction souhaitée.
2. Pour régler l'inclinaison de la tête de tournevis, appuyez sur le bouton (13) et réglez l'angle souhaité.
3. Pour régler l'inclinaison du mandrin, appuyez sur le bouton (12) et faites tourner la tête.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Nettoyage

- Les équipements de protection, les fentes de ventilation et le carter du moteur doivent rester aussi propres que possible, sans poussière ni salissures. Nettoyez l'appareil électrique avec un chiffon propre ou en soufflant de l'air comprimé à faible pression.
- Nous conseillons de nettoyer l'appareil électrique immédiatement après chaque utilisation.
- Nettoyez régulièrement l'appareil électrique avec un chiffon humide et un peu de savon noir. N'utilisez ni détergents ni solvants ; ceux-ci pourraient attaquer les parties en plastique de l'appareil. Veillez à empêcher la pénétration d'eau à l'intérieur de l'appareil électrique.

Maintenance

Il n'y a aucune autre pièce nécessitant un entretien à l'intérieur de l'appareil.

FICHE TECHNIQUE

Vitesse de rotation	0 - 175 min^{-1}
Niveau de pression acoustique L_{pA}	50 dB(A)
Incertitude K_{pA}	3 dB
Niveau de puissance acoustique L_{WA}	61 dB(A)
Incertitude K_{WA}	3 dB
Niveau des vibrations	<2,5 m/s^2
Incertitude K	1,5m/s^2
Dimensions	225 x 58 x 34 mm
Poids	450 g
Batterie	**700 mAh**
Tension	7,2 V⎓
Temps de charge	1 h
Chargeur	
Entrée	230 V~ 50 Hz, 0,35 A
Sortie	8,6 V⎓, 1 A
Classe de protection	II

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 20 26-03-15 09:11

ÉLIMINATION ET RECYCLAGE

N'éliminez pas les appareils électriques via les ordures ménagères.

L'appareil électrique se trouve dans un emballage afin d'éviter tout dommage pendant le transport. Cet emballage est une matière première et peut donc être réutilisé ultérieurement ou être réintroduit dans le circuit des matières premières.

L'appareil électrique et ses accessoires sont composés de plusieurs matériaux, par exemple des métaux et des matières plastiques. Éliminez les composants défectueux via les systèmes d'élimination des déchets spéciaux. Renseignez-vous dans un magasin spécialisé ou auprès de l'administration de votre commune!

Le produit et le manuel utilisateur peuvent être modifiés. Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.

Batteries

Lors de l'élimination des batteries, pensez à la protection de l'environnement. Pour une élimination écologique, adressez-vous aux autorités locales.

CE-DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous, **Batavia GmbH, Weth. Buitenhuisstraat 2a, NL-7951 SM Staphorst,** déclarons sous notre seule responsabilité que le produit **Flip Out**, **Modèle BT–TS001, N° d'article 7062267** satisfait les principales exigences de protection définies dans les directives européennes **compatibilité électromagnétique 2004/108/CE (CEM; 2014/30/EU, 2006/42/CE (machines), 2006/95/EG** ainsi que les modifications y apportées. Pour évaluer la conformité nous avons eu recours aux normes harmonisées ci-dessous:

EN 55014-1,
EN 55014-2,
EN 60745-1,
EN 60745-2-2,
EN 61000-3-2,
EN 61000-3-3,
EN 60335-1;
EN 60335-2-29;
EN 62233

Staphorst, le 23 décembre 2014

Meino Seinen, Responsable de qualité
Batavia GmbH, Weth. Buitenhuisstraat 2a,
7951 SM Staphorst, Pays-Bas

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 21 26-03-15 09:11

GEACHTE KLANT

Gebruikshandleidingen verstrekken nuttige tips m.b.t. gebruik van uw nieuwe apparaat.

Ze helpen u alle functies te gebruiken, misverstanden te voorkomen en beschadiging te vermijden.

Neem de tijd deze handleiding zorgvuldig te lezen en bewaar het als naslagwerk.

UITLEG VAN DE SYMBOLEN

De volgende symbolen worden gebruikt in de gebruikershandleiding of op het product:

WAARSCHUWING – Lees de gebruiksaanwijzing om het risico op letsel te verminderen.

Algemene waarschuwing – Wees alert en let op algemene gevaren.

Elektrisch gereedschap in beschermingsklasse II. Dit teken geeft aan dat de machine voldoet aan beveiligingsklasse II. Dit betekent dat de machine met is voorzien van verzwaarde of dubbele isolatie tussen het netstroomcircuit en de uitgangsspanning of de metalen behuizing.

CE staat voor: „Conformité Européenne". Dit betekent: „Voldoet aan EU-richtlijnen". Met de CE-markering bevestigt de fabrikant dat deze machine voldoet aan de geldende Europese richtlijnen.

De machine mag niet worden afgevoerd met het huishoudelijk afval.

ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

Waarschuwing! Lees alle instructies goed door.

Het niet opvolgen van onderstaande instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel.

De term "elektrisch gereedschap" in onderstaande waarschuwingen heeft betrekking op zowel apparatuur met een vaste elektriciteitskabel als op apparatuur met een accu (draadloze apparatuur).

Bewaar deze instructies!

1. **Werkgebied**

a. **Zorg voor een opgeruimde en goed verlichte werkomgeving.** Rommelige en donkere werkomgevingen leiden tot ongelukken.

b. **Gebruik elektrisch gereedschap nooit in een omgeving waar explosiegevaar bestaat, zoals in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen, dampen of andere stoffen.** Elektrische gereedschappen kunnen vonken veroorzaken, die deze stoffen tot ontbranding kunnen brengen.

c. **Wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt, houd dan kinderen en omstanders op afstand.** Wanneer u wordt afgeleid, kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

2. **Elektrische veiligheid**

a. **Stekkers van elektrische gereedschappen moeten probleemloos passen op het stopcontact. Breng nooit wijzigingen aan in of aan de stekker. Gebruik geen adapters voor geaarde elektrische gereedschappen.** Standaardstekkers en passende stopcontacten verkleinen de kans op een elektrische schok.

b. **Voorkom lichamelijk contact met geaarde oppervlakken van bijvoorbeeld pijpen, leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Wanneer uw lichaam geaard is, wordt de kans op een elektrische schok groter.

c. **Stel elektrische gereedschappen nooit bloot aan regen of vocht.** Wanneer er water binnendringt in een elektrisch gereedschap, wordt de kans op een elektrische schok groter.

d. **Gebruik het snoer niet om het elektrisch gereedschap te dragen, te verplaatsen of de stekker uit het stopcontact te trekken. Bescherm het snoer tegen olie, warmte, scherpe randen en bewegende delen.** Beschadigde of vastzittende snoeren vergroten de kans op een elektrische schok.

e. **Wanneer u elektrische gereedschappen buiten gebruikt, gebruik dan een verlengkabel die geschikt is voor buiten-gebruik.** Door een kabel te gebruiken

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 22 26-03-15 09:11

die geschikt is voor buitengebruik, wordt de kans op een elektrische schok kleiner.

f. **Gebruik elektrische apparatuur altijd in combinatie met een reststroomverbreker.** Het gebruik van een reststroomverbreker maakt de kans op een elektrische schok kleiner.

3. **Persoonlijke veiligheid**

a. **Blijf altijd alert, kijk goed wat u doet en gebruik uw gezonde verstand wanneer u een elektrisch gereedschap gebruikt. Gebruik geen elektrische gereedschappen wanneer u moe bent, of drugs, alcohol of medicijnen hebt gebruikt.** Eén moment van onachtzaamheid bij het gebruik van elektrische gereedschappen kan ernstige verwondingen tot gevolg hebben.

b. **Gebruik veiligheidsvoorzieningen. Draag altijd een veiligheidsbril.** Een gepast gebruik van veiligheidsvoorzieningen, zoals een stof-masker, speciale werkschoenen met antislip-zolen, een veiligheidshelm en gehoor-bescherming verkleinen de kans op persoonlijk letsel.

c. **Voorkom dat het gereedschap per ongeluk wordt gestart. Zorg dat de schakelaar op de UIT-positie staat, voordat u de stekker in het stopcontact steekt.** Draag elektrisch gereedschap nooit met uw vinger op de schakelaar en steek ook nooit de stekker van ingeschakelde elektrische gereedschappen in het stopcontact: dit leidt tot ongelukken.

d. **Verwijder alle instel- en andere sleutels uit het elektrisch gereedschap voordat u hem inschakelt.** Instel- en andere sleutels aan een ronddraaiend onderdeel van het elektrisch gereedschap kunnen tot verwondingen leiden.

e. **Zorg dat u nooit uw evenwicht kunt verliezen; houd altijd twee voeten stevig op de vloer.** Hierdoor kunt u het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties beter onder controle houden.

f. **Zorg dat u geschikte kleding draagt. Draag geen loshangende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen.** Loshangende kleding, sieraden en lang haar kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.

g. **Wanneer er voorzieningen zijn voor de aansluiting van stofafzuiginstallaties, zorg dan dat ze op de juiste wijze worden aangesloten en gebruikt.** Gebruik van deze voorzieningen vermindert de gevaren die door stof worden veroorzaakt.

4. **Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap**

a. **Oefen geen overmatige kracht uit op elektrisch gereedschap. Gebruik het juiste gereedschap voor uw specifieke toepassing.** Met het juiste elektrische gereedschap voert u de taak beter en veiliger uit wanneer dit op de snelheid gebeurt waarvoor het apparaat is ontworpen.

b. **Gebruik nooit elektrisch gereedschap waarvan de AAN/UIT-schakelaar niet werkt.** Ieder elektrisch gereedschap dat niet kan worden in- en uitgeschakeld met de schakelaar is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.

c. **Trek de stekker uit het stopcontact voordat u wijzigingen aanbrengt aan elektrische gereedschappen, accessoires verwisselt of het elektrisch gereedschap opbergt.** Wanneer u zich aan deze preventieve veiligheidsmaatregelen houdt, beperkt u het risico dat het gereedschap per ongeluk wordt gestart.

d. **Berg elektrisch gereedschap dat niet in gebruik is op buiten bereik van kinderen en laat personen die niet bekend zijn met het gereedschap of deze instructies het apparaat niet gebruiken.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van ongeoefende gebruikers.

e. **Zorg voor een goed onderhoud van elektrisch gereedschap. Controleer of bewegende delen op de juiste wijze zijn vastgezet. Controleer ook of er geen onderdelen defect zijn of dat er andere omstandigheden zijn die van invloed kunnen zijn op de werking van het gereedschap. Laat het gereedschap bij beschadigingen repareren vóór gebruik.** Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhoud van het gereedschap.

f. **Zorg dat snij- en zaagwerktuigen scherp en schoon blijven.** Goed onderhouden snij- en zaagwerktuigen met

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 23 26-03-15 09:11

scherpe randen zullen minder snel vastlopen en zijn eenvoudiger onder controle te houden.

g. **Gebruik alle elektrische gereedschappen, accessoires, bitjes etc., zoals aangegeven in deze instructies en op de wijze waarvoor het gereedschap is ontworpen. Houd daarbij rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren taak.** Gebruik van elektrisch gereedschap voor handelingen die afwijken van de taken waarvoor het apparaat is ontworpen kunnen leiden tot gevaarlijke situaties.

5. **Service**

a. **Neem contact op met een gekwalificeerd specialist die originele onderdelen gebruikt bij de reparatie van uw elektrisch gereedschap.** Dit garandeert een goede werking van het apparaat.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR ACCU'S EN OPLADERS

Bij gebruik van elektrische gereedschappen moeten steeds de volgende veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen tegen schok-, verwondings- en/of brandgevaar. Lees en let goed op deze adviezen voordat u een machine gebruikt.

Accu's:

- Probeer nooit een accu te openen.
- Stel de accu niet aan water bloot.
- Stel de accu niet aan warmtebronnen bloot.
- Bewaar accu's niet op plaatsen waar de temperatuur hoger kan worden dan 40 °C.
- Laad accu's uitsluitend op bij een omgevingstemperatuur tussen 10 °C en 40 °C.
- Laad accu's uitsluitend op met behulp van de meegeleverde oplader.
- Volg bij het weggooien van accu's de instructies in de paragraaf 'Afvalverwerking en hergebruik' op.
- Beschadig en vervorm de accu niet door het lek prikken en door botsing, omdat dit letsel en brandgevaar op kan leveren.
- Laad geen beschadigde accu's op.
- Wees extra voorzichtig met de batterij. Niet laten vallen op een harde ondergrond en niet aan druk of enige andere vorm van mechanische belasting onderwerpen. Houd de batterij uit de buurt van extreme hitte en kou.
- Belangrijk! Gevaar! Laat de batterij nooit kortsluiten of stel de batterij niet bloot aan vocht. Bewaar de batterij niet samen met metalen onderdelen die kunnen kortsluiting veroorzaken van de contactpunten. De batterij kan oververhit raken, gaan branden of ontploffen.

Onder extreme gebruikscondities kan er vloeistof uit de accu vrijkomen. Als u vloeistof op de batterijen opmerkt, verwijder met behulp van een doekje voorzichtig de vloeistof van de accu. Vermijd huidcontact.

Als de vloeistof toch in aanraking komt met de huid of de ogen, volgt u de onderstaande instructies op.

Waarschuwing!

De accuvloeistof kan ernstig letsel of schade aan eigendommen veroorzaken. Indien accuvloeistof met de huid in aanraking is gekomen, spoel dan de huid onmiddellijk met water af. Raadpleeg in geval van rode uitslag, pijn of irritatie onmiddellijk een arts. Indien accuvloeistof met het oog in aanraking is gekomen, spoel dan onmiddellijk het oog met water.

Opladers

Uw oplader is ontwikkeld voor een bepaalde spanning. Controleer altijd of de netspanning overeenkomt met het voltage op het typeplaatje.

Waarschuwing!

- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact wanneer de lader niet wordt gebruikt en voor reiniging en onderhoud.
- Vervang de oplader nooit door een netstekker
- Gebruik de oplader uitsluitend voor het opladen van accu's van het meegeleverde type. Andere accu's kunnen scheuren en zo letsel en materiële schade veroorzaken.
- Probeer nooit niet-oplaadbare accu's op te laden.
- Laat een beschadigd netsnoer vervangen door de fabrikant of een erkend Servicecentrum om gevaren te voorkomen.
- Laat een defect netsnoer onmiddellijk vervangen.
- Stel de oplader niet aan water bloot.

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 24 26-03-15 09:11

- Open de oplader niet.
- Doorboor de oplader niet.
- De machine/accu moet tijdens het opladen in goed geventileerde ruimte worden geplaatst.
- De oplader is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.

GEBRUIK

De werking van Lithium-ion accu's

Lithium-ion accu's delen veel van de eigenschappen van conventionele accu's.

Het belangrijkste verschil is dat Lithium-ion accu's geen "geheugen" hebben en niet periodiek volledig hoeven worden ontladen. Het wordt aanbevolen om Lithium-ion accu's na ieder gebruik op te laden, zodat ze wanneer nodig volledig zijn opgeladen.

Lithium-ion accu's presteren het best en leveren het meeste uitgangsvermogen bij kamertemperatuur. Als de accu bij lagere temperaturen wordt gebruikt, is het geleverde vermogen minder.

OPMERKING: Een volledig opgeladen accu verliest per maand ongeveer 2% van zijn lading bij opslag.

ASSEMBLAGE EN BEDIENING

Het opladen van de accu

1. Steek de stekker van de kabel in de aansluiting (4) aan de zijkant van de schroefmachine.
2. Steek de acculader (10) in een stopcontact met een spanning van 220-230 V, 50 Hz.

Opmerkingen:

a. Zorg ervoor dat de stekker van de lader volledig in de overeenkomstige aansluiting aan de zijkant van de handgreep van de schroefmachine wordt gestoken.

b. Een nieuwe of volledig ontladen accu moet gedurende één uur worden opgeladen, totdat het rode LED-indicatielampje voor het opladen uitgaat.

c. Als de accu niet goed oplaadt, controleer dan of er spanning staat op het stopcontact en dat het temperatuurbereik in de werkruimte tussen 0 en 40°C is.

Waarschuwing: Laat de lader NIET langer dan 5 uur aangesloten. De accu is binnen één uur volledig opgeladen. Als de lader langer dan 5 uur is aangesloten, kan dit de accu beschadigen.

Het plaatsen van een bit in de bithouder:

Druk de metalen kraag naar voren en steek een accessoire met een zeskante schacht (van ¼ inch) in de bithouder (7). Laat de kraag los om het accessoire in de bithouder te vergrendelen.

Het verwijderen van een bit uit de bithouder:

Druk de metalen kraag naar voren om het accessoire te verwijderen uit de bithouder.

LED werkverlichting

De schroefmachine is voorzien van LED werkverlichting (1), die in de kop van het gereedschap is ingebouwd. Draai het LED-lampje in de richting van de bithouder om het in te schakelen. Het lampje blijft aan zolang het in de richting van de bithouder wijst. Draai het LED-lampje in de richting van het batterijvak (2) om het uit te schakelen.

Het vervangen van de batterij van de werkverlichting

Verwijder het batterijdeksel (2) en vervang de batterij door een nieuwe (CR927). Let op de juiste polariteit; de positieve pool (+) van de batterij moet naar het deksel van het batterijvak wijzen.

Links/rechts schakelaar

De links/rechts schakelaar (3) is handig bij de aan/uit schakelaar (5) gemonteerd. Druk de links/rechts schakelaar naar links om de schroefmachine met de klok mee te laten draaien voor het indraaien van schroeven. Druk de links/rechts schakelaar naar rechts om de schroefmachine tegen de klok in te laten draaien om schroeven los te draaien.

Opmerkingen:

a. Wijzig de stand van de links/rechts schakelaar nooit terwijl de schroefmachine draait.

b. De aan/uit schakelaar werkt NIET als de links/rechts schakelaar in de middelste/neutrale stand staat.

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 25 26-03-15 09:11

Aan/uit schakelaar voor variabele snelheid

De schroefmachine is voorzien van een aan/uit schakelaar voor variabele snelheid.

1. Druk licht op de aan/uit schakelaar (5) om de schroefmachine te starten.

OPMERKING: Als de aan/uit schakelaar licht wordt ingedrukt, draait de schroefmachine op de laagste snelheid. Als de aan/uit schakelaar stevig wordt ingedrukt, draait de schroefmachine op de hoogste snelheid.

2. Laat de aan/uit schakelaar los om de schroefmachine te stoppen.

OPMERKING: Als de schroefmachine langdurig bij lage snelheid wordt gebruikt, kan dit het oververhitten van de motor of de accu van de schroefmachine tot gevolg hebben. Als de schroefmachine heet wordt, stop dan het gebruik en laat hem tenminste 15 minuten afkoelen.

Verstelbare schroefkop

De schroefmachine heeft een verstelbare schroefkop. Hiermee kan de bithouder in iedere gewenste richting worden bewogen.

1. Druk om de kop 360º te draaien de vergrendeling (6) in de richting van de bithouder, om de kop vrij te laten draaien.
2. Druk om de hoek van de kop voor de bithouder te wijzigen op de drukknop (13) om de hoek van de kop te wijzigen.
3. Druk om de hoek van de bithouder te wijzigen op de drukknop (12) en draai de kop.

REINIGING EN ONDERHOUD

Reiniging

- Houd veiligheidsvoorzieningen, ventilatie-openingen en de behuizing van de motor zo goed mogelijk vrij van stof en vuil. Veeg de machine af met een schone doek of blaas hem uit met perslucht onder lage druk.
- Wij bevelen aan om de machine direct na ieder gebruik te reinigen.
- Reinig de machine regelmatig met een vochtige doek en een beetje zachte zeep. Gebruik geen reinigings- of oplosmiddelen; die kunnen de kunststof delen van de machine aantasten. Let erop dat er geen water in het binnenste van de machine kan komen.

Onderhoud

In het binnenwerk van de machine bevinden zich geen te onderhouden onderdelen.

TECHNISCHE GEGEVENS:

Onbelast toerental	0 - 175 min^{-1}
Geluidsdrukniveau L_{pA}	50 dB(A)
Onzekerheid K_{pA}	3 dB
Geluidsvermogenniveau L_{WA}	61 dB(A)
Onzekerheid K_{WA}	3 dB
Hand Arm Vibratie	<2,5 m/s^2
Onzekerheid K	1,5m/s^2
Afmetingen	225 x 58 x 34 mm
Gewicht	450 g
Accu	**700 mAh**
Rated Voltage	7,2 V⎓
Laadtijd	1 h
Acculader	
Ingang	230 V~ 50 Hz, 0,35 A
Uitgang	8,6 V⎓, 1 A
Beschermingsklasse	II

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 26 26-03-15 09:11

AFVALVERWERKING EN HERGEBRUIK

De machine mag niet worden afgevoerd met het huishoudelijk afval.

De machine bevindt zich in een verpakking om transportschade te vermijden. Deze verpakking is grondstof en is dus herbruikbaar of kan weer in de grondstoffenkringloop teruggevoerd worden. De machine en zijn accessoires bestaan uit verschillende materialen, zoals bijv. metaal en kunststoffen. Voer defecte onderdelen af als gevaarlijke stoffen. Vraag bij de vakhandel of op het gemeentehuis om meer informatie!

Het product en de gebruiksaanwijzing kunnen wijzigen. De technische gegevens kunnen zonder voorafgaande aankondiging worden gewijzigd.

Batterijen

Denk bij het afvoeren van batterijen aan de bescherming van het milieu. Neem voor milieuvriendelijke afvoer contact op met de lokale overheid.

EG-CONFORMITEITSVERKLARING

Hiermee verklaren wij, **Batavia GmbH, Wethouder Buitenhuisstraat 2a, NL-7951 SM Staphorst,** dat het apparaat **Flip Out**, **Model BT–TS001, Artikel Nr. 7062267** op grond van zijn ontwerp en bouwwijze en in de door ons in omloop gebrachte uitvoering voldoet aan de desbetreffend van toepassing zijnde fundamentele veiligheids- en gezondheidsvereisten van de EG-richtlijnen: **2006/42/EG ; 2014/30/EU (Machines), Elektromagnetische compatibiliteit 2004/108/EG, 2006/95/EG** Voor de evaluatie van de conformiteit zijn de volgende geharmoniseerde normen toegepast:

EN 55014-1,
EN 55014-2,
EN 60745-1,
EN 60745-2-2,
EN 61000-3-2,
EN 61000-3-3,
EN 60335-1;
EN 60335-2-29;
EN 62233

Staphorst, 15 februari 2015

Technische documentatie bewaard door:
Meino Seinen, Batavia GmbH,
Weth.Buitenhuisstraat 2a, 7951 SM Staphorst,
Nederland

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 27 26-03-15 09:11

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 28 26-03-15 09:11

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 29 26-03-15 09:11

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 30 26-03-15 09:11

2 YEAR WARRANTY

Modelnr. BT-TS001
Art.Nr. 7062267

BATAVIA™

FlipOut
7,2 V

Dieses Produkt hat 2 Jahre Garantie
Sehr geehrter Kunde, unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät nicht einwandfrei sein, so wenden Sie sich bitte immer zuerst an unseren Kunden-Service. Bitte bewahren Sie unbedingt den Kaufbeleg auf. Die Garantieleistung gilt nur für Material-oder Fabrikationsfehler. Ausgeschlossen sind Mängel die durch häufigen Gebrauch, missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung oder Gewalteinwirkung verursacht worden sind.

This product has got a 2 year warranty
Dear Client, if for any reason this product is not working, please ensure you contact our Client Service Centre. Ensure you have your original receipt of purchase. This warranty covers all defects in workmanship or materials in this Batavia product for a two year period from the date of purchase. The warranty does not cover any malfunction, or defect resulting from misuse, neglect, alteration, or repair.

Dit product heeft 2 jaar garantie
Geachte klant, onze producten ondergaan een streng kwaliteitscontrole proces. Wanneer dit product niet correct functioneert, wend u zich alstublieft altijd eerst tot onze klantenservice. Bewaar altijd uw aankoopbewijs. De garantieservice is alleen van toepassing op materiaal- of productiefouten. Uitgesloten zijn gebreken veroorzaakt door intensief gebruik, misbruik en incorrecte behandeling of extern geweld.

Ce produit a 2 ans de garantie
Cher client, Si pour une raison quelconque, ce produit ne fonctionne pas, veuillez contacter notre Centre de service après-vente. Conservez le bon d'achat original. Cette garantie couvre tous les défauts de matériau et de main d'oeuvre constatés sur ce produit BATAVIA pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat. Les défauts de fonctionnement et autres résultant d'abus ou de mauvais emploi, de négligence, de modifications ou réparations non autorisées sont exclus de la garantie.

Deutschland | Kundenservice
Montag bis Freitag von 9 bis 17 Uhr
☎ **01805 937832***

Other European countries | Customer Services
Monday till Friday from 8 am until 4 pm
☎ **00800 66477400**

Overige landen Europa | Klantenservice
Maandag t/m vrijdag van 9 tot 17 uur
☎ **00800 66477400**

Autres pays d'Europe | Service clientèle
Lundi jusqu'à Vendredi de 9 - 17 heure
☎ **00800 66477400**

Website: www.batavia.eu | Email: service@batavia.eu

BATAVIA ADVANCED BAT TECHNOLOGY

2 YEAR ANS JAHRE JAAR BATAVIA REPLACEMENT WARRANTY

*Nur €0,14 /Minute aus dem dt. Festnetz, max. €0,42/Minute aus den Mobilfunknetzen.

BATAVIA GmbH | Weth.Buitenhuisstraat 2a | 7951SM Staphorst | Netherlands
www.batavia.eu | Email: info@batavia.eu

7062267/2

BATAVIA GmbH | Weth.Buitenhuisstraat 2a | 7951SM Staphorst | Netherlands
www.batavia.eu | Email: info@batavia.eu

7062267_FlipOut_Ma_#1503-12.indb 32 26-03-15 09:11